

Outros Tempos, vol. 13, n. 21, 2016 p. 246 - 260. ISSN: 1808-8031

DOI: <http://dx.doi.org/10.18817/ot.v13i21.532>

***CONSIDERACIONES SOBRE EL PATRIMONIO HISTÓRICO EN VILLA NUEVA
(CÓRDOBA-ARGENTINA) EN TÉRMINOS DE HERENCIAS SOCIALES¹***

***CONSIDERATIONS ON HISTORICAL PATRIMONY IN VILLA NUEVA (CORDOBA-
ARGENTINA) IN TERMS OF SOCIAL LEGACIES***

***CONSIDERAÇÕES SOBRE PATRIMÔNIO HISTÓRICO EM VILLA NUEVA (CÓRDOBA-
ARGENTINA) EM TERMOS DE HERANÇAS SOCIAIS***

MARÍA LAURA GILI

Instituto Académico Pedagógico de Ciencias Humanas.
Universidad Nacional de Villa María, Villa Maria.

mlauragili@yahoo.com.ar

Resumen: En la investigación que llevamos adelante con docentes y estudiantes de los Institutos Académicos Pedagógicos de Ciencias Humanas y Ciencias Sociales, de la Universidad Nacional de Villa María, nos proponemos registrar con enfoque histórico-antropológico los elementos constitutivos del potencial cultural histórico de una ciudad del centro-este de la provincia de Córdoba (República Argentina), Villa Nueva. Relatos históricos la sitúan en los inicios del proceso colonizador y como eje regional en el Camino de Postas del periodo independentista. Lo hacemos a partir del registro del circuito e itinerario histórico urbanístico, el relevamiento de sitios históricos, del archivo, la Casa de la Cultura, relatos orales de historiadores, personalidades y vecinos sobre la historia local. Entendemos el patrimonio histórico cultural y los bienes culturales, materiales y simbólicos que lo conforman, en términos de un patrimonio integral, según lo expresa la magister Yoli Martini en su trabajo de 2008. Relevado con investigación interdisciplinaria, permite reconocer los pasados múltiples, visibilizar los aspectos ocultos de la narrativa histórica sobre las herencias sociales en sus expresiones de cotidianeidad, costumbres, estilos de vida etc. Aborda antecedentes históricos de la ciudad de Villa Nueva, conceptualizaciones básicas sobre los relatos orales en la historiografía, su valor para el registro de la memoria oral y la reconstrucción de los elementos constitutivos e institucionalizados de los bienes culturales inmateriales. Finalmente, señalamos aspectos destacados en la memoria histórica villanovense.

Palabras claves: Patrimonio histórico. Herencia social. Memoria oral.

Abstract: In the research we realized with teachers and students of the Pedagogical Academic Institutes of Humanities and Social Sciences, of National University of Villa María, we intend to establish in a historical and anthropological approach, the constituent historical elements of cultural local potential of a city at center-east of Cordoba province (Argentina), Villa Nueva. The historical narratives stands at the beginning of the colonization process and as a regional shaft in 'Caminho de Postas' in independence period. From historic circuit registration and urban itinerary, it was realized research of historic sites, the archives, the House of Culture, oral accounts of historians, personalities and neighbors about local history. We understand the cultural historic heritage such as the symbolic cultural goods, as material as cultural which give them a shape , in terms of an integral patrimony, as expressed by the magister Yoli Martini in

¹ Artigo submetido à avaliação em dezembro de 2015 e aprovado para publicação em maio de 2016.

Outros Tempos, vol. 13, n. 21, 2016 p. 246 - 260. ISSN: 1808-8031

2008. Developed from an interdisciplinary research, it was possible to recognize multiple pasts, and enable the hidden historical aspects of the historical narrative about social inheritance in their expressions of everyday life, customs, lifestyle aspects, etc. It is discussed Villa Nueva historical background, basic concepts of oral narrative on historiography, its value to oral memory registration, and the reconstruction of the constitutive and institutionalized elements of the cultural and immaterial goods. Finally we point out the highlight aspects featured in the villanovense historical memory.

Keywords: Historical Patrimony. Social heritage. Oral memory.

Resumo: Na pesquisa que realizamos com docentes e estudantes dos Institutos Acadêmicos Pedagógicos de Ciências Humanas e Ciências Sociais da Universidade Nacional de Villa María, propomo-nos registrar, com enfoque histórico-antropológico, os elementos constitutivos do potencial cultural e histórico de uma cidade do centro-leste da província de Córdoba (República Argentina), Villa Nueva. Relatos históricos associam-na ao início do processo colonizador e, também, ao período da independência, neste caso, classificando-a como eixo regional no *Camino de Postas*. Realizamos a investigação a partir do registro do circuito e do itinerário histórico urbanístico, levantamento de sítios históricos, arquivo, Casa da Cultura, relatos orais de historiadores, personalidades e vizinhos sobre a história local. Entendemos o patrimônio histórico-cultural – e os bens culturais, materiais e simbólicos que o conformam – como um *patrimônio integral*, conforme o expressa a pesquisadora Yoli Martini em seu trabalho de 2008. A pesquisa, marcada pela interdisciplinaridade, permite reconhecer os passados múltiplos, visualizar os aspectos ocultos da narrativa histórica sobre as *heranças sociais* em suas expressões cotidianas, costumes, estilos de vida etc. Aborda antecedentes históricos da cidade de Villa Nueva, conceituações básicas sobre os relatos orais na historiografia, seu valor para o registro da memória oral e a reconstrução dos elementos constitutivos e institucionalizados dos bens culturais imateriais. Assinalamos, por fim, aspectos relevantes da memória histórica *villanovense*.

Palavras-chave: Patrimônio Histórico. Herança social. Memória oral.

La historia oral y la memoria colectiva. El caso de la ciudad de Villa Nueva (Córdoba, Argentina)

El trabajo que presentamos es parte de un proyecto que propone el relevamiento del potencial cultural histórico de la ciudad de Villa Nueva, Pedanía Villa Nueva, antiguo Paso de Ferreyra, posta del Camino Real, en la Cuenca del Tercero Abajo. Ubicada a 32° Lat. S 63° Long. O; a 194 msnm; con 21.200 habitantes. Se encuentra en la provincia pampeana, en el límite con la provincia del espinal. Área de escasa población indígena, se desconoce el potencial arqueológico de la región de la cuenca del Tercero Abajo; solo se tiene constancia del asentamiento en Yukat² y en tres sectores a la altura del actual Parque Yrigoyen, Villa Nueva³. El

² GRANADO, P. *Villa Nueva: un pueblo con historia*. Córdoba: Editorial CEMEDCO, 1975; FONSECA, A. *Historia de Villa Nueva... la del Rosario*. Córdoba: Impresiones Olivo Offser, 2004; LAGUENS, A.; BONNIN, M. *Sociedades Indígenas de las Sierras Centrales: Arqueología de Córdoba y San Luis*. Córdoba: Editorial UNC, 2007.

Outros Tempos, vol. 13, n. 21, 2016 p. 246 - 260. ISSN: 1808-8031

primer reparto de tierras en mercedes en la región data de 1585. Durante el período independentista la región fue paso del ejército y camino de postas⁴. Y eje regional durante los siglos XVIII y XIX. Villa Nueva reconoce su fundación en octubre de 1826, con población ya establecida en torno al Paso de Ferreyra. En ese año, Juan Bautista Bustos, gobernador de la Provincia de Córdoba, le daba trazado urbano⁵. En 1857, fue declarada Municipalidad Departamental del Tercero Abajo⁶. En 1891, una inundación provocó desplazamiento poblacional. En el siglo XX, se instalaron empresas agroindustriales y lecheras en la ciudad. Las casonas de finales del s. XIX e inicios del XX, fueron puestas en el centro de atención por el actual itinerario histórico urbano realizado por la Junta Municipal de Historia. La ciudad cuenta con Junta Municipal de Historia, Archivo Histórico, Casa de la Cultura, Itinerario histórico urbano, historiadores locales, escuelas públicas y de gestión privada, grupos de música popular (cuarteto, tango, folclore). Carece de un registro de sitios históricos y arqueológicos; el Archivo Histórico es reducido y falta sistematización. La Casa de la Cultura carece de muestras permanentes y de un depósito inventariado.

Villa Nueva es una localidad del centro-este de la provincia de Córdoba, cuyo relato histórico la sitúa en los inicios del proceso colonizador y como eje regional en el Camino de Postas del período independentista. Los relatos sobre su narrativa histórica tensan por proyectar un imaginario moderno sobre su conformación social, invisibilizando su diversidad social constitutiva y los pasados *múltiples* de la región (indígena, criollo, inmigrante) presente en formas de cotidianidad, oficios tradicionales, arquitectura popular y en cada relato biográfico de sus vecinos. En este sentido, mientras la historiografía local oficial resalta la urbanización de finales del siglo XIX e inicios del XX, momento de crecimiento económico del poblado junto al tendido del ferrocarril y el avance en la región del modelo agroexportador, en consonancia con el desplazamiento de las sociedades indígenas del territorio nacional y la apertura a la inmigración, el relato oral de los vecinos complejiza esta concepción al ser fuente de información y registro de las múltiples vivencias condensadas en los espacios urbanos, asociados a la cotidianidad; a los lugares vividos, trabajados, celebrados. Si bien los núcleos de sentido en las entrevistas realizadas

³ GRANADO, P. *Villa Nueva: un pueblo con historia*. Córdoba: Editorial CEMEDCO, 1975.

⁴ PODESTA, Ricardo; CORIA, G. *Villa María una ciudad con futuro (reseña estadística)*. Córdoba, 1987; PEREYRA, L. *Villa Nueva y la Provincia en la época rosista (1835-1852)*. Córdoba: Ediciones CC, 2012.

⁵ PEREYRA, op. cit.

⁶ FONSECA, A. *Historia de Villa Nueva...op. cit.*

Outros Tempos, vol. 13, n. 21, 2016 p. 246 - 260. ISSN: 1808-8031

entre vecinos de la ciudad silencian los aspectos criollo e indígena de la sociedad local, el pasado *múltiple* de la ciudad y región emerge en ellas tangencialmente en los relatos sobre formas de expresión tradicionales (trabajos en soguería, jineteadas), en arquitectura tradicional (por ejemplo, casas de adobe), en fiestas populares (carnavales, fiestas mayas), entre otras costumbres que testimonian la presencia de las distintas maneras en que la ciudad fue habitada y sus lugares de *transtemporalidad*⁷.

La ciudad cuenta con un circuito histórico realizado por la Junta de Historia sobre la base del inventario patrimonial anteriormente citado. Cuenta con veintitrés lugares históricos; se inicia por el Parque Hipólito Irigoyen y finaliza en el Puente Vélez Sarsfield o Puente Viejo. El Parque Hipólito Irigoyen es considerado el lugar fundacional del poblado. El historiador local Armando Fonseca da cuenta que, en octubre del 1600, Juan de Ávila y Zárate tomó posesión de estas tierras ubicadas a ambos márgenes del río desde Yucat a La Herradura⁸. Juan de Miranda fundaba, en 1658, la estancia San Francisco. En 1770, allí se radicaría la Posta del Paso del Ferreira, punto más accesible para vadear el río.

El inventario y registro de las construcciones y espacios patrimoniales más significativos de la ciudad fueron dispuestos por ordenanza municipal:

“El municipio regula y coordina planes urbanísticos y edilicios que tiendan al desarrollo urbano en armonía con la conservación del patrimonio histórico, arqueológico, cultural, artísticos y paisajístico de la ciudad⁹.

A su vez, en su Art.1º declara:

“[...] Patrimonio Histórico y Arquitectónico Municipal a las construcciones y/o edificios que por su antigüedad, uso, significación sociocultural, y/o diseño estructural, existan en la Ciudad de Villa Nueva [...]”¹⁰.

Trabajamos con el registro de la memoria oral; esta supone indagar en la memoria colectiva las formas de la identidad local, sus relatos y vaivenes; el imaginario social, sus representaciones y formas de construcción e institucionalización de lo social. La relación entre

⁷ CARRIÓN, F. El Centro Histórico como proyecto y objeto de deseo. In: CONGRESSO INTERNACIONAL CICOP: Rehabilitación del patrimonio arquitectónico y edificación. Perspectivas contemporáneas y nuevas dimensiones del patrimonio. 10., 2010, Chile. *Actas...* Chile, 2010. Disponible em: www.todopatrimonio.com

⁸ FONSECA, A. *Caminos de postas*. Córdoba, 2010. Inédito

⁹ ORDENANZA MUNICIPAL n. 1543/09. Municipalidad de Villa Nueva, Córdoba, 2009.

¹⁰ Ibid.

Outros Tempos, vol. 13, n. 21, 2016 p. 246 - 260. ISSN: 1808-8031

pasado, en cuanto acontecimiento, la historia, como herramienta, y la *herencia social*, hacen posible que surja y se haga más resistente la memoria colectiva. El relato oral ofrece la posibilidad de observar la estrecha relación existente entre experiencia y narración de los hechos. El relato es el registro de la experiencia que conjuga la elaboración con la transmisión de lo vivido. La representatividad del relato de los sujetos se vincula a la lectura que el investigador realice del mismo en función de una temática específica. La entrevista y el relato obtenido es también producto de la interacción entrevistador-entrevistado. El primero, al establecer y proponer los temas a abordar: recuerdos familiares, trabajo, orígenes familiares, escuelas, amigos, diversión, etc. El entrevistado, por socialización, por haber compartido la tradición de su lugar, es depositario de la tradición oral de sus antecesores. En el relato de cada sujeto aparecen las visiones compartidas por su grupo de pertenencia, aquellas tradiciones y lecturas de la realidad que se acumulan y sedimentan en torno a narrativas nuevas y viejas, formas propias de verse y narrar la propia comunidad.

La historia de vida, el relato oral, es testimonio de una realidad distante en tiempo y espacio; al ser registrada adquiere valor documental, se vuelve objeto de estudio e interpretación. La memoria colectiva es producto de un proceso social por el cual se construye sentido respecto del pasado y el presente de cada sociedad. Es al mismo tiempo elemento constitutivo y esencial de la identidad de una persona y de un grupo social. El recuerdo histórico legitima la identidad de un grupo aunque es conocido que el olvido forma parte de la memoria¹¹.

La memoria, en cuanto producción de significados sobre el pasado, se vuelve objeto de estudio. Los actores sociales construyen representaciones acerca del pasado que pueden volverse hegemónicas o bien permanecer en niveles subalternos de la cultura. Ellas crean procesos de interpretación que dotan de sentido las propias historias¹². El pasado colectivo se reorganiza en el plano simbólico y así es resultado de reapropiaciones y dotaciones de sentido otorgadas por diferentes actores en distintos momentos.

Los relatos históricos cuando se vuelven museográficos deben ayudar a las sociedades a superar las instancias más dolorosas de su historia. El historiador francés André

¹¹ MILOS, P. Memoria e historia en el Chile de hoy. In: MEMORIA E HISTORIA: Seminario Internacional en homenaje a Myrna Mark. Guatemala, 2005, p. 79-113.

¹² BADENES, D. Actores sociales y apropiación del patrimonio en una escala local: la universidad platense en la pugna por una memoria de lo urbano. *La dimensión social del patrimonio*. Buenos Aires: Ediciones CICOP, 2006. p. 43-52.

Outros Tempos, vol. 13, n. 21, 2016 p. 246 - 260. ISSN: 1808-8031

Devallés, en su trabajo de 2008, sostiene que, en aquellos casos con experiencias históricas extremas y muy dolorosas, puede implicar la destrucción del bien cultural, a modo de *sacrificio necesario para exorcizar los fantasmas del pasado*. Pero la memoria se apoya en recuerdos borrosos, en espacios concretos, en imágenes y objetos; es la vida con recuerdos, olvidos y manipulaciones. Para la memoria, objetos, monumentos, archivos en papel son testimonios del pasado. Según como se los use o interprete, se convierten en sostén de la memoria de su comunidad o en herramienta de su historia.

Los bienes culturales que integran el patrimonio cultural se vuelven en estos contextos objeto de discusiones políticas-ideológicas, por la imposición de perspectivas acerca de la sociedad, la historia y su memoria colectiva que los mismos conllevan en cada nueva presentación. El análisis sobre los principios éticos que subyacen a toda narrativa histórica patrimonial queda, por lo tanto, implicado. La reflexión en este sentido siempre permite *elucidar* el problema y, así, aportar criterios de reflexión sobre el vínculo dilemático planteado entre quienes reclaman derechos de decisión sobre los bienes culturales, distintos sectores sociales que convergen en su estudio y gestión. Cuando todo esto ocurre en contexto latinoamericano, la situación adquiere ribetes particulares. La historia colonial y republicana dependiente de nuestros países, así lo determina.

La herencia social y su registro

Entendido como una construcción social, el patrimonio cultural es producto de un proceso colectivo de carácter social, participativo, dinámico y en continua interpretación¹³. Su estudio abarca aspectos socioculturales diversos¹⁴. A partir de una idea dinámica y social de patrimonio cultural, espacio donde se reflejan las tensiones sociales, entendemos los bienes

¹³ CORREA, J.; HAYAKAWA, J. Patrimonio y territorio: (des)encuentros con lo local. In: CONGRESSO INTERNACIONAL CICOP: Rehabilitación del patrimonio arquitectónico y edificación. Perspectivas contemporáneas y nuevas dimensiones del patrimonio. 10., 2010, Chile. *Actas...* Chile, 2010. Disponible em: www.todopatrimonio.com

¹⁴ ROCCHIETTI, A. M.; GILI, M L. *El nuevo lugar de la cultura*. El patrimonio cultural desde la perspectiva antropológica. Córdoba: Facultad de Ciencias Humanas; UNRC. 2002. 1 CD-R.

Outros Tempos, vol. 13, n. 21, 2016 p. 246 - 260. ISSN: 1808-8031

culturales como *herencia social*¹⁵ en sentido amplio, abarcando los modos de pensar y ver la realidad, los estilos de vida insertos en políticas de planificación territorial, educativas, turísticas y científicas para la apropiación y disfrute social-comunitario. La historia y el registro de la memoria permiten aproximarse a las mismas. Ellas crean procesos de interpretación que dotan de sentido las propias historias¹⁶. El relato biográfico permite acceder a la mirada de los sujetos anónimos sobre la historia de su comunidad y revisar la narrativa oficial.

Trabajar con las formas de la *herencia social*, entendidas como un cúmulo de experiencias populares, de saberes y formas de hacer, representadas en la cultura material y en la memoria social, implica dar relevancia a la memoria histórica como forma de representación cultural y fuente de investigación y registro. La memoria individual se vuelve así sostén y manifestación de relaciones sociales y memorias colectivas, fragmentos de un pasado lejano¹⁷.

El patrimonio *integral*¹⁸ es la memoria colectiva que engloba la suma de manifestaciones de la acción humana y que constituyen la base de diferenciación de cada sociedad¹⁹. Las representaciones que la gente se hace sobre el pasado le dan forma también a su presente. Nos preguntamos: ¿Cómo se percibe la historia local en el relato de historiadores locales? ¿Qué aspectos son visibilizados e invisibilizados en la narrativa histórica local, en los relatos orales de los historiadores locales y los vecinos de la ciudad, en su itinerario histórico urbano, sobre la propia historia? ¿Cuál es la mirada actual sobre los bienes culturales, materiales y simbólicos, de Villa Nueva, de los vecinos de la ciudad, sus historiadores y su itinerario histórico-urbano? ¿Qué tópicos son los más revalorizados como constitutivos de su herencia social y cultural? Nuestras unidades de recolección de datos son el archivo histórico, entrevistados (historiadores locales; vecinos de la ciudad vinculados a actividades culturales,

¹⁵ ROCCHIETTI, A. M. Museos ricos, pueblos pobres. In: ROCCHIETTI, A.M.; MARTINI, Y.; AGUILAR, Y. (Comp.). *Patrimonio cultural: perspectivas y aplicaciones*. Rio Cuarto: Ed. UNRC, 2008.

¹⁶ BADENES, D. Actores sociales y apropiación del patrimonio en una escala local. La universidad platense en la pugna por una memoria de lo urbano. *La dimensión social del patrimonio*. Buenos Aires: Ediciones CICOP, 2006. p. 43-52.

¹⁷ KERSTEN, M. Scholz de Andrade. *A lapa e o tropeirismo*. Curitiba: Instituto do Patrimonio Histórico e Artístico Nacional; Total Editora Ltda, 2006.

¹⁸ MARTINI, Y. Museos: de la relación público, objeto y contenido en un marco histórico. En: ROCCHIETTI, Ana M.; MARTINI, Yoli; AGUILAR, Yanina. (Comp.). *Patrimonio cultural: perspectivas y aplicaciones*. Rio Cuarto: Ed. UNRC. 2008.

¹⁹ GILL, M. L. El conflicto y la tensión manifiesta en los códigos de ética de los arqueólogos por legislar sobre los bienes culturales. En: OLMEDO; RIBERO (Comp.). *Debates actuales en arqueología y etnohistoria*. Rio Cuarto: Ed. UNRC. 2007.

Outros Tempos, vol. 13, n. 21, 2016 p. 246 - 260. ISSN: 1808-8031

como expresiones musicales tradicionales de cuarteto, tango, folclore; oficios tradicionales como la soguería; la educación, etc.).

Procuramos recuperar relatos orales de los pobladores de la ciudad, para analizar en ellos las representaciones presentes y ausentes de la historia social de la ciudad. El enfoque metodológico que aplicamos se desenvuelve a partir de tareas de investigación que tienen en cuenta el registro de sitios históricos, la utilización de fuentes orales (entrevistas en profundidad, historias de vida) realizadas a los vecinos de la ciudad; trabajo con fuentes escritas primarias y secundarias. En cuanto fuentes construídas en la interacción entrevistado/entrevistador, los testimonios orales permiten incorporar el punto de vista de la gente común sobre los acontecimientos del pasado. Y recuperar, así, los hechos que forman la trama oculta de la memoria colectiva.

Las transformaciones urbanas y territoriales de las últimas décadas hicieron perder los iconos y referencias de las ciudades y con ellos, su valor simbólico. Sin embargo, hay formas de *resistencia inercial de las identidades urbanas*²⁰, por ejemplo con la recuperación del patrimonio arquitectónico, de la memoria territorial, contribuyendo a generar escenarios urbanos híbridos.

Los circuitos históricos diseñados en base a la arquitectura tradicional, escolar, industrial, re-creativa de la ciudad, es decir, sobre los lugares significativos del conjunto urbano, generan articulación, encuentro, conectividad, le dan orden a la ciudad y le aportan espacios de encuentros de sociedades distintas, de diferentes tiempos y momentos históricos. Generan espacios de *transtemporalidad*²¹ donde confluyen espacios, tiempos y sujetos patrimoniales distintos. Allí la sociedad se visibiliza y se representa. Allí también se dan las disputas por la herencia cultural, por las formas que toma el patrimonio histórico-cultural con la transmisión generacional.

Es importante tener en consideración también los aspectos vinculados al patrimonio inmaterial. Todo objeto o bien material tiene añadido significados y sentires que responden a las identidades locales y a experiencias comunitarias vividas en función del mismo²². Ello implica

²⁰ CICCOLELLA, P. Transformaciones recientes en las metrópolis latinoamericanas. En: FERNÁNDEZ CASO, M.; GUREVICH, R. (Coord.). *Geografía: nuevos temas, nuevas preguntas, un temario para su enseñanza*. Buenos Aires: Editorial Biblos, 2009.

²¹ CARRIÓN, F. El Centro Histórico como proyecto y objeto de deseo. In: CONGRESSO INTERNACIONAL CICOP: Rehabilitación del patrimonio arquitectónico y edificación. Perspectivas contemporáneas y nuevas dimensiones del patrimonio. 10., 2010, Chile. *Actas...* Chile, 2010. Disponible em: www.todopatrimonio.com

²² LOPEZ MORALES, F.; VIDARGAS, F. *Itinerarios culturales: planes de manejo y turismo sustentable*. México: Instituto Nacional de Antropología e Historia, 2011.

Outros Tempos, vol. 13, n. 21, 2016 p. 246 - 260. ISSN: 1808-8031

trabajar con relatos orales que permitan captar las expresiones del sentir común sobre los bienes culturales, arquitectónicos, artísticos o paisajísticos.

La idea de patrimonio cultural alude al sentido de propiedad sobre bienes poseídos por herencia o adquisición²³. Fernández de Paz señala que el concepto puede ser abordado en distintas perspectivas: patrimonio como *tesoro*, *cultura*, *identidad* o *recurso*. La noción del patrimonio como tesoro es la clásica decimonónica que privilegió el valor de los objetos más allá del vínculo con sus productores, herederos o quienes los reprodujeron. Aquí, las colecciones de objetos suntuarios fueron las favoritas, ponderando la grandeza de naciones y clases sociales privilegiadas. En consonancia con ello, los museos se constituyeron en espacios vinculados al poder; desde la antigüedad, al poder real o eclesiástico. Se instituyeron en símbolo de poderío material y económico de su propietario, una de las maneras de generar identidad.

Será en el contexto de la URSS, tras su revolución marxista-leninista de los años veinte del siglo XX, que los museos se transformaran en espacios de expresión de sus sociedades, de las vicisitudes socio-económicas de explotación de las clases trabajadoras²⁴. Pero los museos también son espacios de visibilidad. En cuanto tales, están afectados por tres dimensiones de las que son expresión²⁵: legal, expresan derechos; moral, responsabilidades y, finalmente, una identitaria, hablan sobre la idea de pertenencia que pueden generar en la comunidad de la que forman parte.

En nuestra perspectiva, el patrimonio cultural es un espacio de compromiso social y político, que genera en sus interlocutores una permanente interpelación a sus construcciones simbólicas de identidad local y nacional. Entendemos que una de las maneras de lograrlo, es a partir de presentaciones museísticas donde se consideren los diferentes procesos políticos, sociales y económicos en los que estuvo inserto y las situaciones de conflicto entre sectores sociales que implicó su producción. En éste sentido, nuestro planteo adquiere mayor significatividad visto a partir del contexto histórico latinoamericano determinado por situaciones de colonialismo y dominación. Sabemos bien que la producción de conocimiento científico, implica posicionamientos teóricos que guían la investigación en la que también se involucran

²³ FERNÁNDEZ DE PAZ, E. De tesoro ilustrado a recurso turístico: el cambiante significado del patrimonio cultural. *Revista de Turismo y Patrimonio Cultural*, v.4, n. 1, p. 1-12, 2006. Disponible en: www.pasosonline.org

²⁴ MAIRESSE, F. *El museo híbrido*. Buenos Aires: Editorial Ariel. 2013. p. 109-110.

²⁵ MILOS, P. Memoria e historia en el Chile de hoy. In: *Memoria e Historia: Seminario Internacional en homenaje a Myrna Mark*, Guatemala, 2005. p. 79-113.

Outros Tempos, vol. 13, n. 21, 2016 p. 246 - 260. ISSN: 1808-8031

criterios propios a la comunidad académica en la que se desarrollan las investigaciones. Los planteos teóricos, ayudan a diferenciar los problemas de investigación que se procuran resolver. Dichos problemas pueden distinguirse en tres niveles: un *nivel valorativo* donde se establece para qué o quién investigar; un *nivel ontológico* donde se enuncia en qué consiste lo estudiado, cómo es definido; y un *nivel metodológico* donde se decide la manera en que se puede aprender el fenómeno estudiado. Pero además, el proceso de construcción del conocimiento se complejiza en la interacción que sujeto y objeto desarrollan en un marco espacio-temporal siempre mediado por un particular *sistema categorial de referencias*²⁶. Así, la percepción del objeto no es inmediata sino que se realiza por medio de condicionantes culturales. Es quizás por esto que la investigación en ciencias sociales se presenta en permanente proceso de hibridación, con espacios de convergencia de conceptos propios de sus diferentes disciplinas y preocupadas por encontrar respuestas a los distintos problemas planteados; teniendo presente, además que cada sector social genera y practica su sistema ético, siendo los valores éticos de los sectores dominantes los que se imponen al conjunto de la sociedad, en tanto es constitutivo de los mismos su tendencia a la universalidad.

Ahora bien es necesario recordar aquí los orígenes del patrimonialismo. El fenómeno de la patrimonialización de elementos culturales se generó en el siglo XIX. En ese momento los objetos culturales adquirieron interés por condensar cierto conocimiento del pasado y ser susceptibles de instrumentalización para legitimar acciones estatales en el marco de la formación de los Estados modernos. En la actualidad, los bienes culturales se han transformado también en recursos para el disfrute social y económico y son objeto de nuevas formas de patrimonialización renovadas en sus estrategias. Así por ejemplo, gran cantidad de restos materiales que son exhumados y documentados en proporciones considerables por la aplicación de nuevas técnicas de excavación y por el auge de la arqueología; el otorgamiento de significación diferente en función del uso de paradigmas diferentes; la necesidad de optar entre los bienes a conservar y poner a disposición del disfrute social. La dificultad radica en identificar qué criterios utilizar para decidir qué conservar y qué no.

²⁶ VÁZQUEZ, H. La investigación sociocultural. Crítica de la razón teórica y de la razón instrumental. Ed. Biblos. Buenos Aires, 1994. pp: 13-15.

Outros Tempos, vol. 13, n. 21, 2016 p. 246 - 260. ISSN: 1808-8031

Aspectos destacados en la memoria histórica villanovense

Los temas destacados y recurrentes entre los relatos orales que registramos a los vecinos de la ciudad se encuentran los siguientes:

- Fiestas adolescentes: Bailes en clubes: Alem, 9 de Julio y Algarrobo.
- Carnavales.
- Fiestas Mayas.
- Día de los Muertos. Paseos familiares al cementerio.
- Paseos por la Plaza Capitán de los Andes.
- Paseos al Zoológico de Villa María.
- Proceso dictatorial y escuela. Presos políticos. Controles callejeros.
- Escuelas primarias: Mitre, de varones, República de Bolivia, de mujeres, Inmaculada Concepción, religiosa.
- Espacios públicos de juegos infantiles: río, carnavales (bombitas, disfraces), la calle, las siestas.
- Lechero: venta callejera puerta a puerta.
- Espacios de trabajo: Fábrica Nestlé.
- Vida religiosa: Parroquia Nuestra Sra. Del Rosario. Maruca Pereyra. Sacerdotes.
- Edificios emblemáticos. Defensa Civil. Sirena por muerte de Eva Duarte.
- Mitos urbanos: sótanos por malones. Paso de Ferreyra. Cautivas.

Entre los relatos orales que registramos a vecinos trabajadores de la ciudad, resaltamos en esta ocasión aspectos que ponen en relieve la memoria territorial a partir de oficios, juegos y festividades, asociados a vivencias cotidianas en los espacios urbanos destacados por el relato oficial de la ciudad de Villa Nueva, Córdoba, reflejado en su circuito histórico. Entre ellos, al recordar el oficio de albañil de su abuelo inmigrante, doña Teresa, maestra, expresa:

TP: [...] entonces ayudó a hacer las torres de la iglesia y en los... en los en los papeles que se encontraron entonces está el nombre de él como este albañil entonces figura el nombre de él acá y él vino y también de Italia era Suizo Italia no no era de la parte norte de Italia, mi abuela era, y este [...]

Outros Tempos, vol. 13, n. 21, 2016 p. 246 - 260. ISSN: 1808-8031

[...] Y acá en el cementerio de Villa Nueva tenemos un panteón que todos dicen que lo hizo mi papá también decía, mi abuelo que es todo redondeado así como si fueran este las sepulturas pero redondas así [...]²⁷

Don Hugo, trabajador rural jubilado, tropero y soguero, menciona los alrededores de la ciudad, la periferia en sus espacios de trabajo: la Feria de Scaglia donde trabajara entre 1960 y 1970 como tropero; la fábrica de leche Nestlé; la fábrica de Pólvora y Explosivos. Al referirse al espacio céntrico de Villa Nueva, la Plaza Capitán de los Andes y las escuelas Bartolomé Mitre y República de Bolivia, donde había cursado hasta tercer grado, el Sr. H.S. expresa: “Yo voy poco a la plaza, alguna vez... pero, hace más o menos tres años fui [...] no se podía caminar [...] que bárbaro!” (por los carnavales).²⁸

Sobre los entretenimientos relata las carreras de caballo de los días domingos en la zona rural aledaña a Villa Nueva, La Herradura y Sanabria:

“HS: Ahí era lindo en Sanabria, por las fiestas [...] había carreras [...] como a mí me gustaba correr a caballo [...] era livianito. Si [...] amansaba y también hacia eso [...] Y tenía un campo en Cárcano, también. Y es ese tiempo, mire, ahí, don José Cañas y don Borsatto, me acuerdo, si no se hacía carrera de, de [...] caballos [...] corrían ellos, de a pie! [...].²⁹

Al referirse a los años de 1950, Angelita, maestra, recuerda la Defensa Agrícola:

Por ejemplo acá en esa época, estaba el Ministerio de Agricultura que era el que se dedicaba a, a ver ¿cómo te diré? a ir a los campos, porque en ese, en esos momentos había una invasión de langostas. Y claro, un día por ejemplo tenías un sembrado en el campo e iba y te lo, te lo liquidaban como quien dice. Y bueno ahí se... salían patrullas al campo, hacían mucho bien, y así lograron exterminarla en esta región a la langosta, se terminó.

[...] la Defensa tocaba a la mañana una sirena, al mediodía.

[...] casi como... dos años todas las noches a las 8:25 tocaban la sirena, recordando y por radio daban: “hora que entró Eva a la inmortalidad [...]”³⁰.

Don Hugo, por su parte, actualiza en su memoria los objetos de la soguería, oficio en el que se especializo:

MLG: ¿Qué le encargaban?

HS: Como ser un bozal, riendas, cabezal, maneadores, maneas, látigos [...] tengo algunos, lo único que me han quedado [...] me han quedado unos látigos ahí [...]”³¹.

²⁷ Teresa Pedrassani. 2012. Villa Nueva. Córdoba.

²⁸ Hugo Sanduay. 2012. Villa Nueva. Córdoba.

²⁹ Hugo Sanduay. 2012. Villa Nueva. Córdoba.

³⁰ Angelita de Martínez. 2014. Villa Nueva. Córdoba.

³¹ Hugo Sanduay 2012. Villa Nueva. Córdoba.

Outros Tempos, vol. 13, n. 21, 2016 p. 246 - 260. ISSN: 1808-8031

Y así manifiestan las otras miradas sobre la ciudad y sus vivencias. Las costumbres ancestrales que sobreviven en las periferias de las prácticas y tradiciones urbanas: los juegos criollos. Los documentos dan cuenta de ellos en el siglo XIX.

La correspondencia entre los López, a mediados del siglo XIX, da cuenta de las jineteadas, compra y venta de caballos, apuestas y demás actividades relacionadas a los caballos: “[...] los caballos y las carreras cuadreras eran la gran afición de Manuel López y su hijo.”³².

En relación al Parque Hipolito Yrigoyen, don Julio, tropero de oficio, lo recuerda al hablar de su infancia:

“JG: Al Parque lo lo viví de de chico,
 SS: ¿Nos podés contar un poquito???
 JG: Porque del Parque, yo por eso lo quiero tanto al Parque, no solamente por la Doma, porque lo viví andaba todo el día con la gomera cazando paja pájaro, porque el tiempo que estuve con mi abuela ahí en la calle Belgrano [...]
 JG: Siii, y yo en el Parque anduve siempre, porque el Parque en ese tiempo era todo era todo cerrado.
 [...]
 JG: Estaba todo alambrado.
 [...]
 JG: Que no sé porqué lo sacaron. Y tenía un portón ahí en la entrada ahí donde está el Galleguito.”³³.

Sobre los juegos y espacios de recreación, doña Teresa relata:

“ TP: y bueno los lugares bueno teníamos la plaza al frente con unas fuentes preciosas, bueno no se saben de las fuentes, fuentes chicas y una fuente grande, así que jugábamos ahí en la fuente porque teníamos todo (risa) era nuestro lugar de juegos y después bueno ee teníamos acá los clubes el club Alem que se hacía de, cuando yo era más joven va cuando empecé a salir a los bailes y todo que se hacían los bailes ahí. No sé si lo conocen el club Alem de Villa Nueva bueno bueno y este [...] y después otros lugares que íbamos bueno a casa de las amigas que se en esa época los festejos de los cumpleaños y las comuniones que eran comunes en la casa de las amigas tengo fotos de chicas de esa época (risa).”³⁴

Más adelante refiere a la plaza y los carnavales:

³² PEREYRA, L. *Villa Nueva y la Provincia en la época rosista (1835-1852)*. Villa Nueva, Córdoba: Ediciones CC, 2012. p. 81

³³ Julio Gobatto. 2012. Villa Nueva. Córdoba.

³⁴ Teresa Pedrassani. 2012. Villa Nueva. Córdoba.

Outros Tempos, vol. 13, n. 21, 2016 p. 246 - 260. ISSN: 1808-8031

“TP: En el cincuenta y uno de maestra, así que, [...] y si [...] bailes y después teníamos también los carnavales acá alrededor de la plaza eran los carnavales con los distintos que eran los carruajes [...] los cómo es que se llama [...] para enganchar la sortija los caballos todo eso [...] y después el río porque teníamos un parque hermoso nada más que el río era bastante bravo en esa época [...]”³⁵

Y el Festival del Vino y la Amistad:

“TP: y... eventos importantes bueno aparte de las fechas patrias, te digo no sé si han casualmente... cuando empezó a andar bien la fábrica hicieron acá en Villa Nueva que lo hicieron varias veces que era un cura, un político radical, uno peronista y mi marido que era de izquierda, y se juntaron el vino y la amistad que se hizo en la fecha.. no se te acuerdas en el año setenta y seis eso, porque todavía tengo el boletín, se hizo acá en la... detrás de la Iglesia que hay una... un cómo es que se llama... un lugar grande...”³⁶

Expresan, de esta manera, las múltiples vivencias condensadas en los espacios urbanos y la arquitectura asociada a la cotidianeidad. Un documento de ICOMOS de 2011, *Principios de La Valeta para la salvaguardia y gestión de las poblaciones y áreas urbanas históricas*³⁷, señala la importancia de entender y actuar en términos de áreas urbanas históricas y sus poblaciones, entendiendo que tanto los elementos de la arquitectura como los paisajes, las tradiciones y prácticas culturales hacen a la herencia social urbana.

Finalmente, la gestión del patrimonio en relación al territorio urbano es relativamente reciente en Latinoamérica. La tradición por la preservación del patrimonio urbano transformó las áreas céntricas en *ciudad histórica* y *patrimonio monumental*, en centros a renovar³⁸. Ello generó que: “[...] las áreas centrales fueran vistas más como una suerte de ficción museística pletórica de edificios de gran valor, antes que como un espacio de vida y cultura en permanente cambio.”³⁹

La ciudad evidencia una multiplicidad de transformaciones que se traducen en problemas metodológicos y técnicos al momento de su registro⁴⁰, topografía, momentos

³⁵ Teresa Pedrassani. 2012. Villa Nueva. Córdoba.

³⁶ Teresa Pedrassani. 2012. Villa Nueva. Córdoba.

³⁷ ICOMOS. *Principios de La Valeta para la salvaguardia y gestión de las poblaciones y áreas urbanas históricas*. París, 2011.

³⁸ CORREA, J. Y HAYAKAWA, J. Patrimonio y territorio: (des)encuentros con lo local. . In: CONGRESSO INTERNACIONAL CICOP: Rehabilitación del patrimonio arquitectónico y edificación. Perspectivas contemporáneas y nuevas dimensiones del patrimonio. 10., 2010, Chile. *Actas...* Chile, 2010. Disponible em: www.todopatrimonio.com

³⁹ Ibid.

⁴⁰ SCHAVELZON, D. *Arqueológica histórica de Buenos Aires: I La cultura material porteña de los siglos XVIII y XIX*. Buenos Aires: Ediciones Corregidor, 1991.

Outros Tempos, vol. 13, n. 21, 2016 p. 246 - 260. ISSN: 1808-8031

constructivos, tipologías de materiales, viviendas urbanas, entre otros. Es, también, una construcción donde los diversos actores que la habitan se disputan la apropiación del espacio urbano o determinados espacios: espacio físico, social o simbólico. Los dos últimos poseen imaginarios y representaciones sobre el pasado que se van construyendo históricamente en la ciudad o sobre ella.

Conclusión

La región de estudio (Departamento General San Martín de la Provincia de Córdoba, Argentina) ofrece en términos historio-culturales, un pasado *múltiple* (indígena, criollo, inmigrante), en el que los procesos de ocupación y avance durante la época colonial y nacional quedaron vinculados a la formación del Estado Moderno. En la segunda mitad del siglo XIX, este proceso canceló la sociedad de *frontera*, ligada a los indígenas de pampa y patagonia. La organización nacional, transformó la estructura política de la Argentina y su vida socioeconómica. Tres elementos estructuraron la república liberal de finales del siglo XIX: la producción especializada de materias primas, el incremento de la participación en el comercio internacional y la atracción e inmigración europea en cantidad. El pasado *múltiple* de la ciudad y región emerge en formas de expresión tradicionales, en arquitectura tradicional, en fiestas populares, en costumbres que testimonian la presencia de las distintas maneras en que la ciudad fue habitada. El carácter integral, social, participativo y dinámico que se observa en la construcción del patrimonio cultural queda reflejado en las *identidades urbanas*, visibles en los circuitos históricos-urbanos, en su patrimonio arquitectónico, en la memoria territorial, contribuyendo a generar escenarios urbanos híbridos, procesos sobreimpuestos que suman territorios heredados. El relato oral de los vecinos es fuente de información y registro de las múltiples vivencias condensadas en los espacios urbanos, asociados a la cotidianidad; a los lugares vividos, trabajados, celebrados.

Agradecimientos

A Don Hugo, Don Julio, Don Héctor, Doña Teresa por su amabilidad y predisposición al contarnos sus experiencias. A la Municipalidad de Villa Nueva y su Secretaria de Cultura.